

広報

新潟県津南町

つなみん

2012 No.614

8.20

tsunan.town



ほ かげ  
ここにおいて 火影  
作家／景山 健

主な内容

- もう見逃せない大地の芸術祭... 2- 5
- かわらばん  
十日町地域糖尿病予防ワークショップ..... 8- 9  
津南町小学校 親善水泳大会結果..... 9-11
- まちかどスケッチ..... 10-11

**本間 純**  
【見えない村を目印にして】 中深見

過去に何度も津南で作品制作をしている本間純さん。独特な視点でとらえた表現手法を毎回楽しみにしているファンも多いと聞きます。今回の作品は、草や石、壁などに溶け込む「景色」を身にまとったものが、自然にまぎれています。まだ何かまぎれているような気配を感じながら、景色を見渡すと、農機具置き場の錆でさえ、いつもと違って見えてしまう、そんな気持ちにさせてくれる作品です。

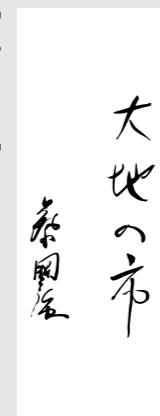


**もう見逃せない大地の芸術祭**  
— 作品紹介 —

第5回大地の芸術祭がはじまってから約1カ月がたちました。先月号ではまだ完成していなかった作品を中心に津南の作品を紹介しました。まだご覧になられていないかたは、ぜひ作品見学に出かけましょう。どうしても行けないかたは、行った気分になりましょう。

**山本 想太郎** 【建具ノモリ】 大割野

町中心部に設置された巨大な正三角形の建具の集合体。主に、解体家屋などから、いらなくなった建具を集めた作品です。山本氏は、前回、前々回の芸術祭でも建具を使った作品を制作していて、今回で3回目の建具の作品になります。



この【建具ノモリ】は、それ自体が作品ですが、さらに、この作品の中で、いろいろな人たちが、情報を発信したり、物を売ったりする「市」が開かれています。この「市」は「大地の市」と呼ばれ、毎週末ごとに、イベントも開催され、芸術祭の津南エリアの中心となる作品です。

【エピソード】  
この「大地の市」の題字は、マウンテンパーク津南にドラゴン現代美術館（登り窯）を作った作家、蔡國強さんによって書かれたものです。「津南あゝともりあげ隊」が蔡さんに題字を依頼したところ、快く引き受けてくれ、すぐに何枚も送っていただけました。世界で活躍している売れっ子アーティストとの親密な友好関係を表すエピソードでした。

**Bubb & Gravityfree with KEEN**  
【出逢い DEAI】 太田新田

芸術祭作品の中でも唯一の企業とのコラボレーション作品。シューズを中心としたアウトドアメーカーの「KEEN」とアーティストとの合作です。太田新田の空家を一軒まるごと作品として、「過去」「現在」「未来」を表現しています。このプロジェクトは今後も続けられ、2015年に完成します。



**瀧澤 潔**  
【地中でそっと暮らしているもの】 美雪町

美雪町にある廃工場にTシャツを蠟でかためたランプシェードの作品を前回制作した瀧澤潔さん。今回は、同じ工場内の地下に人々から忘れられていった物を展示した作品を制作しました。前回作品も、会期後半になると口コミで評判が広まり、人気作品となりました。今回の作品も、薄暗い地下にぼんやりとした灯りが美しくもあり、どこか悲しくも思える、そんな作品となっています。前回作品も、建物内にすべてありますので、ぜひご覧ください。



**瀧澤 達史**  
【山の頂きへ】  
マウンテンパーク津南

前回、マウンテンパークを舞台に「山もプロジェクト」を展開した瀧澤達史さん。元津南町民でもある瀧澤さんは、地元の仲間にも協力してもらいながら、今回もマウンテンパークに作品を制作しました。日本一の河岸段丘を一望できる展望台。その展望台の中に、小さな雪山とスキー場が出現しました。作品を取り囲む壮大な景色とあわせて、真夏に現れたスキー場をご覧ください。



**霜鳥 健二**  
【足滝に生きる】 足滝

2006年から足滝の人々をテーマに作品制作をしている霜鳥さん。今回は、一人ひとりが生きた証である足跡をとりました。足跡が刻まれた布は、円形に配置され、「絆」を表現しています。この6年の間に亡くなったかた、地震によって集落を離れたかた、そして、大きく成長した子どもたちと、等身大のパネルは、足滝に生きる人々の歴史そのものなのかもしれません。また設置された場所から見える信濃川と山々の景色も雄大で圧倒されます。



アン・ハミルトン 【金属職人の家】



■A Cloud of Sound  
9月16日(日)17:45~18:30 マウンテンパーク津南

田中/マウンテンパーク津南

アン・ハミルトンさんの作品は、マウンテンパーク津南にある「ドラゴン現代美術館(登り窯)」と田中集落の空家の2カ所に展示してあります。

「ドラゴン現代美術館」では、登り窯からいくつも出ているゴムホースを吹くと音になる仕掛けになっていて、白い布でできたパラシュートのようなものがフワッと落ちてくる不思議な演出がされています。

田中集落の空家を使った作品でも、さまざまな「音」を楽しむことができます。どんな仕掛けがあるか、じっくり楽しんでください。



センス・アート・スタジオ  
【東アジア芸術村センター―ドラゴンの迎える場】 上野

この作品では、辰年にちなんで、龍を中心とした展示と、集落のお母さんがたが、料理研究家の坂田阿希子さんのプロデュースによるカフェ(ドラゴンカフェ)で来場者をもてなしてくれます。

ドラゴン(龍)は、東アジア共通の空想上の生き物で、津南でも龍ヶ窪の伝説などで語り継がれています。まず、

壁面に描かれた「龍」。背景の景色は、公民館の裏から見える山々で巨大な龍が飛んでいます。

天井から吊り下げられた龍は、香港の伝統的な祭事に使うもので、香港から来た職人が作りました。香港では、伝染病などの厄を追い払い幸福を招き入れるため、この龍の体に線香をつけながら町を練り歩きます。

この作品は、まず「ミカドゲーム」について知らなければなりません。日本では、あまり聞きなれない「ミカドゲーム」は、重ねた棒を、将棋くずしの要領で崩さず音を鳴らさないで、棒を引き抜き得点を重ねるゲームです。本来は、竹串のサイズですが、この作品では、等身大まで棒を大きくし、実際に遊ぶことで、体感してもらおう作品です。



音が鳴らないように棒を抜いていくゲームです。

意してくれた、野菜や麦茶のおもてなしがあり、遊び疲れた体を癒してくれます。



メシヤック・ガバ 【ミカドゲーム】 外丸

呉達新 (ウー・ダシン)  
【タイム・トンネル】 上野

上野集落を過ぎた見晴のいい高台に、突然現れる巨大な作品。ロケットのような、魚を捕る道具のような造形に圧倒されます。

近寄って、後方から眺めてみてください。いろいろな何かがぶら下がっています。何を意味しているのでしょうか。



劉佳婧 (リュウ・ジャジング)  
【在るべき場所】 上野

田園風景に現れた無数の看板群。その一つひとつには、日本や世界各国の観光名所までの方向と距離が示されています。

そこに立って、方向を眺めれば、なんだかその場所に行ったような気分になれるかもしれませんよ。ただし、そこに行かなくてもすでに着いている場所もあるみたいです。

「猿の惑星 ↓ 0 km」おもしろいですね。



# 差押財産の公売を実施します

津南町では、町税滞納者に対し、納期  
内納税者との公平性を保つため、法律に  
基づき滞納者の財産差押を行つていま  
す。その一環として財産差押及び動産公  
売を実施し、買受代金を滞納町税に充て  
ています。

この度、差押えている動産を公売する  
ことになりました。次のとおりご案内し  
ます。

## ■公売期日

9月5日(水)午後2時から  
※事前に説明を行いますので午後1時50  
分までに会場へお越しください。  
受付は午後1時30分から始めます。

## ■会場

旧津南原小学校

■公売の方法  
入札による

## ■公売する動産

- ①トヨタ フォークリフト
- ・型式 5FBL15 (特大型型式 ア  
タッチメント型式、バッテリー式)
  - ・電圧 48V (3相200V電源による  
充電が必要)
  - ・最大揚高 3.5m
  - ・最大荷重 1,350kg
  - ・走行時間 12,109・8h
  - ・見積価格 (最低落札額のことです)  
80,000円



③ホンダ アクテイトトラック (軽トラッ  
ク、改造によりダンプ式)

- ・型式 V-HA4改
- ・走行距離 182,850km
- ・総排気量 0.656ℓ
- ・最大積載量 350kg
- ・ミッション マニュアル

- ・車検 無し
- ・見積価格 15,000円



## ■参加資格

どなたでも参加できます。公売当日に  
都合が付かない場合は、代理人の参加で  
も構いません。

## ■公売当日に持参するもの

- ①印鑑
- ②落札予定の現金 (落札した場合は、そ  
の場で落札額を納付いただき、即引渡  
しとなります。)
- ③身分証明書等(本人確認の為、免許証等)
- ④代理人参加の場合は必要事項が記入さ  
れた委任状(用紙は税務町民課にありま  
す。郵送希望の場合はご連絡ください。)

## ■落札後の注意

フォークリフトは落札後、その場で町  
ナンバーの取得申請をしていただきます。  
翌年度より軽自動車税4,700円が課  
税されます。

軽トラックは車検が切れておりますの  
で、落札直後は自走による移動が出来ま  
せん。名義変更手続や車検が必要です。  
また、翌年度より軽自動車税4,000  
円が課税されます。

公売品の搬送は落札者の責任でお願い  
します。

## ■公売下見会

8月31日(金)午後5時から7時まで、公  
売会場にて下見会を行います。

なお、8月29日(水)31日(金)の午前9時  
〜午後5時の間も、希望により下見を受  
け付けます。その際は必ず、事前に税務  
町民課に予約をしてください。

## ■お問い合わせ

税務町民課 税務班  
TEL 765-3113

## 「公売」とは

公売とは、国や県、市町村などが差  
押えた財産を滞納税に充てるため、広  
く不特定多数の買受希望者を募り、入  
札又は競り売りの方法によって売却す  
ることをいいます。

公売では、買受後の返品が認められ  
ないほか、品質・機能についての保証  
がないため、一般的に市場価格より低  
い見積価格が設定されています。

## 病院 歳時記

### 点眼、うまぐでできますか？

眼科外来 看護師 柳澤里子

今年の夏は暑い日が続き、汗が毎日たく  
さん出ていますよね。その汗が目に入った時  
のしみること…。目が痛くなったり、目やに  
が出たりと目のトラブルも多いと思います。  
皆さんは、目薬の正しい使い方を知って  
いますか？

まず手を洗い清潔な状態にし、『あつかん  
ペー』をさるようなイメージで片方の手で  
目を下の方に引き、1滴を目の中に滴下し  
ます。この時、点眼ピンの先端が目やまっけ  
に触れないようにします。

この後、静かに目を閉じて目の内側を軽  
く押します。

また、目の周囲にあふれた目薬をティッ  
シュペーパーなどでふき取ります。これは  
皮膚炎などをおこすのを防ぐためです。

点眼薬を2〜3種類使用している場合は、  
それぞれの点眼の間隔を最低5分以上あけ  
ることが理想です。続けてつけると、先にさ  
した目薬が流れ出てしまうからです。

そして、いったん開封した目薬は1カ月  
以内の使用が望ましいです。  
まだまだ暑い日が続きます。目のトラブ  
ルのご相談は、眼科に気軽に声をかけてく  
ださい。

# 年金コーナー 10月から後納制度が 始まります

これまで、国民年金保険  
料を納め忘れたまま2年  
を超えると保険料を納めること  
ができませんでしたが、本年10  
月から3年間に限り、平成14年  
10月以降の納められなかった  
保険料を納めることができる、  
後納制度が始まります。

過去10年以内の未納分の保険  
料を納めていただくことで、將  
来の年金額を満額に近づけるこ  
とができます。また、老齢基礎  
年金は保険料納付や免除等の合  
計が25年(300月)ないと受  
給できませんので、現時点で月  
数が足りないかたは受給権を得  
る好機でもあります。

ご自身の年金記録について  
は、お手元に届いている年金機  
構からの書類やねんきんネット  
(<http://www.renkn.go.jp>) で

ご確認ください。また、毎月第  
3木曜日に行っている町の年金  
相談をご利用いただくことも  
確認ができますので、併せてご  
活用ください。

なお、後納制度は、すでに老  
齢基礎年金の受給権をお持ちの  
かたは、ご利用できません。ま  
た申し込み後の審査の結果、ご  
利用いただけない場合があります。  
その他詳しいことについて  
は、ナビダイヤルまたは年金事  
務所までお問い合わせください。

## 【お問い合わせ】

- ・国民年金保険料専用ナビダイヤル  
TEL 0570-0111-050
- ・六日町年金事務所  
TEL 025-716-0800
- ・税務町民課町民班  
TEL 765-3113

## 議会コーナー

### ＜実施された行事＞

- 〔8月〕
- 1日 町村監査委員研修(新潟市)
  - ~2日
  - 7日 全員協議会
  - 10日 23年度事業現地監査
  - 10日 23年度財政健全化審査
  - 17日 23年度決算審査

### ＜今後の行事予定＞

- 〔8月〕
- 28日 新潟県町村議員研修(新潟市)
- 〔9月〕
- 3日 第3回津南町議会定例会一般質問締め切り
  - 4日 議会運営委員会
  - 4日 全員協議会
  - 11日 第3回津南町議会定例会開会
  - ~4日

## 健康体づくり100日運動

毎月10日までに100日運動カードを提出いた  
だいたかたを、このコーナーでご紹介します。(敬称略)

- 3800日 桑原ミサオ (豊郷)
- 3300日 板場キヨ (辰ノ口)
- 800日 大倉マツイ (小下里)
- 400日 福原孝子 (外丸)
- 200日 櫻澤清子 (船山新田)、村山文子 (押付)、  
大口ユキ (米原)
- 100日 金子テル (相吉)、大口フク (米原)

主な運動：健骨体操、ラジオ体操、ジョギング、  
ウォーキングなど。

# 暮らしの 情報満載 見て・知って・得をする!

# かわらばん

## 十日町地域糖尿病予防 ワークショップ

「糖尿病予防」について関心を持ってもらうため毎年「糖尿病予防ワークショップ」を開催しています。糖尿病に限らず、健康づくりや生活習慣病予防に関心のあるかたなど、どなたでも自由に参加できます。ぜひお出かけください。

- 日時 9月1日(土)正午～午後4時まで
- 会場 十日町市 クロステン
- 内容
  - 元氣いきいきライフ応援のつどい
  - ・健康ミニ講座
  - 「糖尿病とお口の健康?」
  - 十日町市中魚沼郡歯科医師会
  - ・運動アトラクション
  - 「お口の体操・脳トレ体操」
  - 健康運動指導士十日町連絡会
  - ・特別講演
  - 「笑いと健康の科学」
  - 講師 落語家 三遊亭 白鳥氏
  - 行列ができる健康相談所
  - ・医師、保健の専門家が、健康お悩み相

## 経済的困窮者のための 無料電話相談会

- 新潟県司法書士会と新潟県青年司法書士協議会の共催により、経済的困窮者の抱える問題を解決する手助けとして、無料電話相談会を開催いたします。
- 日時 9月9日(日)午前10時～午後4時
  - 相談電話番号 025-245-3351 (平日のみ)
  - お問い合わせ 新潟県司法書士会 025-244-5121

## 「ちょっと気になる精神症状の原因と周囲の対応方法」

津南町は平成16年の中越地震以降災害が続き、昨年の長野県北部地震の発症後、精神的に落ち込み、不安感が継続しているかたがいます。今回は、精神症状の理解を深めるために公開講座を企画いたしました。気になる症状の原因、家族・地域の対応方法、自殺との関連についてお話しをいただきます。

- 会場 津南町役場3階大会議室
- 日時 9月4日(火)午後1時30分～3時30分
- 内容 『うつ傾向・適応障害ってなに?』『やる気がおこらない』『気持ちが悪む』『何をしても楽しくない』『夜眠れない』等誰でもある症状の原因と対応方法

## 津南健康学習塾公開講座

町民の健康寿命の延伸をめざして、自らの健康づくりの実践に取り組みながら、地域ぐるみの健康づくりや医療との上手な付き合い方を学ぶ健康学習塾を公開講座で開催します。

- 日時 9月12日(水)午後1時15分～3時30分
- 会場 津南町役場 3階大会議室
- 講師と内容
  - 「心の健康づくり」
  - 中条第二病院 横川精神保健福祉士
  - 「ストレスとは何か」
  - ストレスとの上手なかかわり方
  - 山下メンタルクリニック 山下院長

- 参加費 無料
- お申し込み 健康学習塾にすでに申し込みされたかた以外で、受講を希望されるかたは、9月7日(金)までに福祉保健課健康班まで申し込みください。
- お問い合わせ 福祉保健課 健康班 0765-3114

## 高齢者・障害者の 人権あんしん相談

- 新潟県司法書士会及び新潟県人権擁護委員連合会では、9月10日(月)～16日(日)までを「高齢者・障害者の人権あんしん相談」強化週間として、法務局職員または人権擁護委員が高齢者・障害者の人権問題に関する電話相談を受け付けます。土日とも相談に応じますので、ご利用ください。
- 相談内容 高齢者や障害者をめぐるさまざまな人権に関すること
  - 講師 国際こども・福祉カレッジ校長 酒井昭平先生
  - お問い合わせ 福祉保健課 健康班 0765-3114

## 会社・法人の 登記事務の取扱庁変更

新潟県地方務局十日町支局が取り扱っていた津南町に本店、主たる事務所等をおく会社や法人の役員変更等の登記の申請に関する事務について、昨年9月から新潟県地方務局法人登記部門での取り扱いに変更されていますのでご注意ください。

- なお、会社や法人の次の事務は、十日町支局で取り扱っています。
- ①登記事項証明書及び印鑑証明書の交付(動産・債権譲渡登記に係る概要記録事項証明書の交付事務を含む)
  - ②印鑑届及び改印届に関する事務(登記申請と同時に届ける場合を除く。)
  - ③印鑑カードの交付及び廃止に関する事務
  - ④電子認証に関する事務

■お問い合わせ  
新潟県地方務局法人登記部門  
TEL 025-226-0955

## 津南中等教育学校 オープンスクール

小学生・保護者をはじめ地域の皆様の参加をお待ちしています。



- 日時 9月1日(土)午後1時～受付
- 内容 授業参観、授業体験(小学生対象)、説明会、部活動見学等
- お問い合わせ 県立津南中等教育学校 0765-2315

## 郡市発明工夫模型展・生物標本展

津南町、十日町市の小中学生制作による発明工夫、模型作品、標本等の展示が行われます。

- 日程 9月15日(土)～17日(祝)
- 時間 午前9時30分～午後5時 ※最終日のみ午後2時まで
- 会場 十日町市クロス10
- お問い合わせ 十日町市立理科教育センター TEL 752-4632



## 精神保健相談

最近、急に気分が落ち込む、不安で落ち着かない、夜眠れない、人に会うのがおっくうだ、家に閉じこもり気味など、毎日の生活の中での混乱や不安があるかた、およびご家族の相談に応じます。なお、時間を指定させていただきますので御了承ください。

- 相談日時(要事前予約・定員あり) 9月14日(金) 午後2時から4時
- 場所 津南町役場
- 相談医師 中条第二病院 有田医師
- お問い合わせ 福祉保健課 健康班 0765-3114

## 第44回津南町小学校 親善水泳大会結果

この大会に向けて練習してきた結果が出た入賞者の皆さん、おめでとうございませう。入賞者の内、各種目上位3位までを掲載します。



- 5年生女子
  - 50m自由形 ①木内妙(菅ヶ崎) ②山本理絵(津南) ③半戸菜月(菅ヶ崎)
  - 100m自由形 ①高波舞(津南)
  - 50m平泳ぎ ①桑原あかり(中津)
  - 100m平泳ぎ ①磯部あゆ(津南) ②高波舞(津南) ③八重沢夏帆(津南)
  - 50mバタフライ ①福原悠以(中津)
  - 50m背泳ぎ ①磯部あゆ(津南) ②木内妙(菅ヶ崎) ③月岡樹音(中津)
  - 100m背泳ぎ ①月岡樹音(中津)
  - 100m個人メドレー ①八重沢夏帆(津南) ②粉川桃花(上郷)

# 第33回 津南まつり

津南町の真夏の風物詩、津南まつりが、7月28日に行われました。国道117号を交通止めにして行われる大民謡流しのほか、たくさんのイベントで盛り上がりました。その一部を紹介します。



7



4



1



8



5



2

- ①新イベント「ラムネ早飲み大会」飲みづらいのなんのって…。
- ②昔こんなアイドルがいたようないないような？商工会青年部の皆さん
- ③沿道には、民謡流しやお祭りパレードを見るためにたくさんの人が集まりました。
- ④火焰太鼓の皆さん。技術だけでなく演奏人数も急上昇中。
- ⑤よさこい津南の皆さん。激しい踊りに観客は魅了されていました。
- ⑥大地の芸術祭で来日している台湾などの東アジアのアーティストとあーともりあげ隊による、巨大なからくり人形の練り歩き。
- ⑦中学生と、町長、教育長、町議が真面向対決。意見をぶつけあった「夕暮れ時から生テレビ」
- ⑧今年も、津南町と栄村119集落250kmをすべてまわった心友懸走会の皆さん。



■巡礼-祈りの旅-  
9月16日(日) 14:00~穴山

6



3



- ①津南A②中津A③外丸A
- 100 m自由形①久保田豊(上郷)②風巻尋翔(外丸)③板場翔(津南)
- 50 m平泳ぎ①志賀世那(中津)②若井潤(上郷)③鳴海匡祐(津南)
- 100 m平泳ぎ①風巻孝仁(津南)②鳴海匡祐(津南)③若井潤(上郷)
- 50 mバタフライ①風巻駿也(外丸)②根津俊亮(外丸)③山本龍(津南)
- 100 mバタフライ①新風巻孝仁(津南)
- 50 m背泳ぎ①藤ノ木晴哉(中津)②小野塚賢人(津南)③桑原優斗(津南)
- 100 m背泳ぎ①山田恭平(津南)
- 100 m個人メドレー①小野塚賢人(津南)②滝沢修斗(外丸)
- 200 mメドレーリレー(50m×4)
- ①中津②津南A③津南B
- 200 mフリーリレー(50m×4)

## NEWS 02 天皇后陛下が津南町を通過されました。

— 7/19 天皇后陛下 被災地訪問 —



↑ 役場前を通過される天皇后陛下を見送る沿道の皆さん

長野県北部地震で被災して今も仮設住宅で暮らしているかたも多い長野県栄村を訪問するために、天皇后陛下が、国道117号を通過されました。

津南町に立ち寄ることはありませんでしたが、沿道で待ったたくさんの町民にむけて、両陛下は、車窓から手を振ってこたえていただけました。

## NEWS 03 夢だった「ひまわり畑」での結婚式

— 7/29 ひまわりウェディング —



↑ ひまわり畑で挙式した上越市のお二人

ひまわり畑で結婚式が行われました。専門学校生が中心となって企画されるオリジナル結婚式は毎年好評で、今年で8回目になります。新婦の章子さんは、子どものころから、ひまわり畑で結婚することが夢だったそうで、幸せいっぱいの笑顔が印象的でした。

# つなん まちかど スケッチ

Tsunan Event Sketch.



## NEWS 01 大人のほんきの鬼ごっこ

— 7/14 onigame —



↑ 5人の鬼が、なじよもの敷地内に逃げ込んだ逃走者を追いこんでいく。一度鬼に見つかれば、まず逃げ切れぬ。

津南の若者がもっと楽しめるイベントをしようと、Tap(タップ)が、企画した「onigame(オニゲーム)」というイベントが7月14日に開催されました。

このイベントは、テレビ番組からヒントを得て、なじよものを舞台に鬼と逃走者にわかれて、鬼ごっこをするというゲームです。途中参加者の携帯電話に指令が出たり、参加者全員が協力して解決しなければならないクイズが盛り込まれていて、見ず知らずの参加者たちも互いに協力しあって「きずな」を深めることができました。

どうやら、次回開催を望む声も聞こえているようなので、お楽しみに!!



### ■5年生男子

- 50 m自由形①蘭部太郎(津南)②山田玲(中津)③小島伊織(津南)
  - 100 m自由形①滝沢駿哉(音ヶ崎)②山田玲(中津)③桑原貴大(中津)
  - 50 m平泳ぎ①服部充希(津南)②井ノ川航大(津南)③恩田峻(津南)
  - 100 m平泳ぎ①服部充希(津南)②井ノ川航大(津南)③蘭部太郎(津南)
  - 50 mバタフライ①新中澤貴大(中津)
  - 100 mバタフライ①新中澤貴大(中津)
  - 50 m背泳ぎ①中島佑樹(上郷)
- ### ■6年生女子
- 50 m自由形①新中澤桜紀(津南)②高橋奏(音ヶ崎)③清水愛(津南)
  - 100 m自由形①藤木舞華(津南)②村山葉月(津南)
  - 50 m平泳ぎ①小島愛加(津南)②大平実菜(津南)③藤原みなみ(津南)
  - 100 m平泳ぎ①高橋奏(音ヶ崎)②小島愛加(津南)③根津美里(津南)
  - 50 mバタフライ①半戸育(音ヶ崎)
  - 100 mバタフライ①新半戸育(音ヶ崎)
  - 50 m背泳ぎ①藤木美羽(上郷)②中村風(津南)③中島優香(外丸)
  - 100 m個人メドレー①中澤桜紀(津南)
  - 200 mメドレーリレー(50m×4)
  - ①音ヶ崎②津南B③外丸
  - 200 mフリーリレー(50m×4)
  - ①津南A②音ヶ崎A③津南B
- ### ■6年生男子
- 50 m自由形①福原詩悠(外丸)②藤ノ木晴哉(中津)③久保田豊(上郷)

# 地域包括支援センターです

## 元気なうちからみんな実践介護予防

〜いつまでも自分らしく〜

### 元気な暮らしを送るために〜

最近よく聞く  
介護予防ってなに？

介護予防とは、高齢者が介護を必要とする状態を防いだり、たとえ介護が必要になってもそれ以上悪化させないようにして、高齢者のかたがいつまでもイキイキと自分らしく生きるという自立を支援することです。

なぜ介護予防が必要なのですか？

元気なうちから介護予防を行う理由は、介護が必要になる前に予防をすることで、生涯にわたり自立していくことができるからです。

高齢者に介護が必要となる原因の多くは、平成19年国民生活基礎調査の結果によると、高齢による衰弱や認知症、関節

### 実践しよう 介護予防

- 転ばない生活を心がけましょう。
- ・ 筋力の低下を防ぎましょう。
- バランスよく食べましょう。
- ・ 肉、魚、卵、海藻、乳製品、大豆製品、緑黄色野菜、果物などをバランスよく食べましょう。

### 『津南町介護保険・高齢者サービスガイド』について

平成21年8月に全戸配布しました標記ガイドについて、このたび改訂版を作成、発行しました。

介護保険の申請手続きからサービス利用までの流れと介護サービス全般の説明、利用料金、事業所所在地などについて記載してあります。(事業所については町内の

- お口の健康を保ちましょう。
- ・ 毎食後の歯みがきをしましょう。
- ・ 定期的に歯科受診を受けましょう。
- 閉じこもりを予防しましょう。
- ・ 外に出る楽しみを見つけましょう。
- ・ 地域の活動や催しなどに参加しましょう。
- 認知症を予防しましょう。
- ・ 趣味を持ちましょう。
- ・ 人との交流を大切にしよう。
- うつを予防しましょう。
- ・ ストレスをためないようにしましょう。
- ・ 十分な睡眠をとりましょう。
- ひざ痛・腰痛を防ぎましょう。
- ・ ひざや腰に負担の少ない姿勢、生活動作を心がけましょう。
- ・ 無理のない範囲で運動を行いましょう。
- ・ 痛みが出たときは医療機関を受診しましょう。

の事業所を中心に掲載してあります。あわせて高齢者が利用できる介護保険以外のサービスについても記載してあります。(いずれの内容も平成24年8月1日現在のものです。)

※介護保険サービスの具体的な金額は各サービス事業所にお問い合わせいただくか、介護支援専門員(ケアマネージャー)または福祉保健課保険班にお問い合わせください。

※介護保険以外の事業の詳細は福祉保健課またはガイド記載の各事業所にお問い合わせください。

☆ガイドは8月6日付け嘱託員文書で全戸配布させていただきました。



今月は  
小山知子  
保健師

## 『かゆい〜！ 夏の皮膚トラブル！』

夏になり、虫刺されやかぶれ、あせもなどの皮膚のトラブルが増えていませんか。たくさん汗と強い紫外線、そして高温多湿の環境が、さまざまな皮膚トラブルを招く原因になっています。

### ◆夏に多い皮膚のトラブル

夏の皮膚は肌を露出する機会も多くなり、常に刺激を受けています。多量の汗や紫外線によるかぶれのほか、日焼けや虫刺されなどの皮膚トラブルがこりまします。汗や脂が原因で起こるあせもは特に夏場に多いです。

アトピー性皮膚炎やニキビは夏に症状が悪化しやすいので注意が必要です。

皮膚の感染症は高温多湿の環境から細菌やカビなどが繁殖しやすくなるため、夏場になると増えます。日焼けやかぜ、胃腸の不調などからくる皮膚の免疫力低

下も、菌に感染しやすくなる原因の一つです。皮膚の感染症にはとびひや、おでき、水虫、ヘルペスなどがあげられます。

### ◆かゆみがでた時の対処方法

かゆみが出た時は早い対処が肝心です。かゆみを早く止めるには、かかないことが第一です。皮膚を傷つけると、一時的にかゆみを和らげることができませんが、さらに炎症が悪化し、かゆみが増してしまいます。かきむしると傷口から細菌が増え、化膿して症状が悪化してしまうこともあります。かゆみの悪循環を止めるために、手袋をつけたり、患部をパッチや包帯で保護するとよいでしょう。かゆみを早く治めるにはステロイド剤の軟膏やクリームを使うと効果的です。しかし、皮膚の外用薬は用量や用法を間違えると悪化させてしまうことがあるので薬局・薬店で購入する時には薬剤師に相談しましょう。また、症状が悪化している場合は早めに病院を受診しましょう。

### ◆皮膚のトラブルを予防するには？

汗を放置しておくとうるみの表面にあかや汚れがたまり、汗がなおさら出にくくなり、あせもや皮膚の感染症にかかりやすくなります。毎日、シャワーを浴び、皮膚を清潔に保ちましょう。固形石けんをよく泡立て、木綿かガーゼのタオルを使うとよいです。

また、日焼け止めクリームや帽子、日傘などにより紫外線対策も忘れずに行いましょう。

## 健康づくり ア・ラ・カルト

### 私の健康

私は子どもの頃より体が弱く、食事も他人の半分位しか食べられず、人様に会うのが恥ずかしいほど痩せていました。

今から37年前になりましたが、津南町食生活改善推進委員協議会が発足し、当初より私も入会し、勉強させてもらいました。

健康づくりの三つの柱は栄養・運動・休養と教えられました。六つの基礎食品を組み合わせてバランスの良い食事作りを毎回のようにならせられました。始めは、少しでもこれに近い料理を作るために習ったことを思い出しながら、紙などを見て料理を作りました。今では基礎食品は頭の中にすっかり定着して、無農薬に近い野菜を作り、自家野菜を使って、毎日野菜料理をたくさん作って食べています。

おかげで現在76歳になりますが、病院の薬もいらずに、毎日元気で過ごしています。

風呂に入ったときは足の運動を毎日少しずつやっています。夜も寝つきはよいです。朝になるとまた元気

### 宮沢ケン子さん (卯ノ木)

が「でて」働けます。

最近の日本人は過食族になってしまいました。食生活は満ち足り過ぎており、食事が大きく影響している生活習慣病(糖尿病や心臓病など)が増えているようです。がんで亡くなるかたも多いとのこと。

栄養は美食でも過食でもなく、バランスと心のゆとりが基礎のようです。自分の体は自分で守るよう心がけています。

私は津南町食生活改善推進委員協議会に入会し勉強させていただいたことで現在の健康な自分でいられると思っています。これまでご指導して下さった皆様から感謝申し上げます。





「月人石」

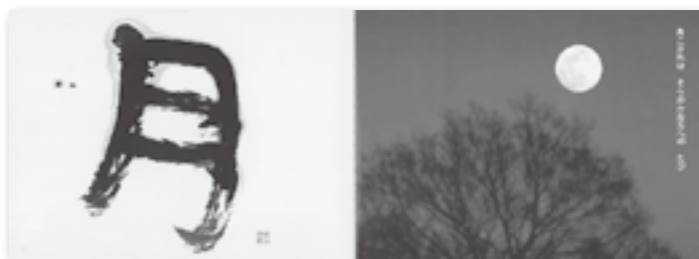
乾千恵/書 谷川俊太郎/文 川島敏生/写真  
福音館書店 800円(税別)  
静かに放たれる振動一伝わる躍動感。  
—乾千恵の書の絵本—

立

秋を過ぎ、朝晩は特に秋の気配を感じます。

8月ももう終盤、「葉が落ちる月」から、葉月といわれるようになったという説(他にもいろいろの説があります)があるように、季節は秋へと移ります。他に8月は別名「月見月」との名もあります。ほかに月見と名の付く「月見豆」などがあります。これは「枝豆」のことをいいます。

このように月見と名の付くものが多い秋、一年のうちで最も夜空に月がよく映える季節といわれています。そこで、今月は「月」をキーワードに本をいくつか紹介します。まずは、今月の一冊から、「月」のページをご覧ください。



どうでしょう、この生命力あふれる文字。ぜひ一読ください。

「つきよのかいじゅう」

長新太/作 佼成出版社



山の奥に、深い湖がありました。そこには昔から「かいじゅう」がいると言われていました。まんまるの月が出てくるある夜、ついに出てきました!!それはーいったい…?

「紙の月」

角田光代/著 角川春樹事務所

「八日目の蟬」の著者による長編小説。41歳の主人公の女性が日常のほんの少しの偶然の重なりから、始まりをみせる逃亡。

その始まりはいつだったのか。読み終えた後、タイトルが静かに、その存在感を放ちます。

「てっぺんで月を見る」

沢野ひとし/著 山と溪谷社

沢野ひとしさんの『山登りの世界』。日本の山から世界の中の山へと。山の味わいを語るエッセイ集。

臨時休館日のお知らせ

図書室カーペットの張り替え工事のため、次の間図書室はお休みとなります。

9月17日(月)から  
10月9日(火)まで

ご迷惑をおかけいたしますが、皆様のご協力をお願いいたします。10月10日(水)から開館予定です。

つなごの文芸

短歌

砂丘

雪解けの水を集めて量増せる  
「清津」の音か闇にこだます  
テーブルに囲む料理の一品に  
季節の話題おのづ広がる  
真夜中の月無き空に煌きて  
夏の星座は光放てり  
波なして蝸の声降るなかを  
夫は灼けたる土に水打つ  
春の陽を背中に感じ歩きゆく  
残雪通る風は冷たし  
浜なすの花薄紅にそよがせて  
佐渡の浜辺を初夏の風吹く  
真つ直ぐに秀を保ちつつ太き幹の  
四方に杉は枝を張りたり  
残雪の上に花片散り敷きて  
猶盛り咲く白木蓮の花  
思ひつつ供ふ銘酒の冷酒  
桜にも負けず古木の梨の花  
今満開の貫禄見せて  
杖に頼り人の目気にし病院の  
廊下を歩く時のみじめさ  
体温を越す暑さなり昼寝どき  
ピタミン剤の臭ふ汗湧く  
中津川の左岸を限る断崖に  
やまぼうしの花白く初夏告ぐ  
梅雨明けの晴れて澄みゆく大川は  
暮れゆく空の茜流せり  
ことごとくわれをゆるしてやさしかる  
人らを思ふ去る日の近く

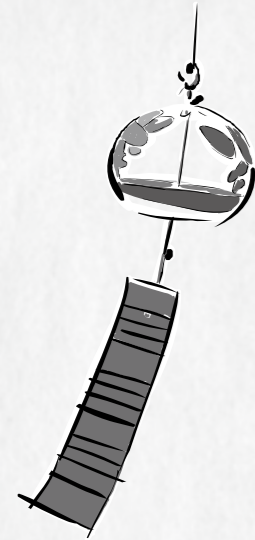
貝澤 圭子  
涌井 ユミ  
関谷 郁子  
恩田 久美子  
丸山 直子  
小野寺 恒代  
樋口 康子  
上村 みな  
内山 キク  
麻績 初恵  
滝沢 勝枝  
風巻 京子  
月岡 ヨリエ  
鈴木 綾子  
萩原 光之

長生学園

吾が村の中程空きてこの冬は  
雪の捨て場となりてわびしき師の家裏まで  
新緑が深緑となる山峡を  
白鷺大きく羽ばたきて行く  
炎天下日焼かせし娘が丁寧  
頭を下げて赤き旗出す  
水鏡をたたせる稲田を見回れば  
葉をなびかせて青き風吹く  
戦争は「こっこ」だけにしスポーツや  
文化で競ふ世界でありたし  
個人  
やせほそる夫の手取ればかすかにも  
笑浮かべるぞ愛しかりけり  
清水 貞子

俳句

岩すげ俳句会(七月)  
門灯に大き蛾のくる山の宿  
木の匂ひ草の匂ひや木下闇  
川音の高き休み処心太  
これくらゐ出来るだらうよ心太  
走り梅雨しはし晴れ間の葉の雫  
童心の裸の大将の絵画展  
素封家は庭の隅まで木下闇  
房良  
酔花  
れい子  
兎月 妙  
渡舟  
しげる



Pen Relay

本とわたし

佐藤信之さんから  
紹介する本  
『森の生活<上><下>ウォールデン』  
ヘンリー・デイヴィット・ソロー 岩波文庫  
今井哲也さん

「人間らしく生きる」  
「私が森へ入ったのは、思慮深く生き、人生の神髄を吸収するためだ。生活でないものは拒み、死ぬときに悔いのないよう生きるため」  
これを記したのは、ヘンリー・デイヴィット・ソローです。

著者はアメリカの経済主義を嫌い、1845年の7月から2年間、ウォールデンにおいて森の生活を行いました。この言葉は、その生活を始める理由ともいえるもので、作者の考え方・精神・人生観といったものが含まれています。この著作はその生活を記したものです。

「思慮深く生き」これは、「生きる」ことを雑多に過ごすのではなく、ひとつ一つを思い悩み、その意味を知ろうとする意志です。  
「人生の神髄を吸収する」これは、「生きる」とは何かを問いつつ、自身にとって最も必要とする精神を得ようとする意志です。

「生活でないものは拒み」これは、「生きる」ことへの執着を深めながら、人間が人間らしくあるための意味を捉え直そうとする意志です。  
「死ぬときに悔いのないよう生きる」これは、「生きる」ことをあきらめず、いつでも自分らしく自由であることを決意する意志です。

この著作は、「人間とは何か」「人間らしいとはどういうことか」「こうした自身の投げかけに対して真剣に向き合い、見つめ直したものです。著者は森での生活といういわば「原始的」にも受け取れる生活の中で、それを実行しました。著者は、最低限「人間らしい生活を行うために必要なものを知ろうとする実験的意志も持ちながら、自分自身に何より自由であることを求め、「人間」としての存在意義を高めようとしていました。  
我々は、「人間」の存在について考えることをしなくなりました。それは、存在していることが普通であるからです。どれだけの便利が増えようとも、「人間らしさ」を考え、それを忘れてはいけないというメッセージを受け取りました。  
いつか人生の終焉を迎えるとき、我々はそれが幸福であったことを願いながら生き続けています。生き続けるための執着と、意志を遂行する自由こそが、「人間らしさ」だと私は感じています。  
次は石沢貴司さんです。



いきいき  
大好き  
津南町

# 歩数アップで 健康づくり

生活習慣病の予防・改善のためのスローガンに、「1に運動、2に食事」と掲げられているように、運動習慣の実践は最優先課題となっています。しかし、働き盛り世代においては、習慣的な運動の実践者は少ない現状にあります。そこで、取り組みやすい運動としてウォーキングに着目し、毎年ウォーキングイベントを実施しています。

## 『目指せ！チーム100万歩』

この事業は、家族や友人、職場の同僚などでチームを作り、1か月間の合計歩数で100万歩を目指すものです。

4年目となる今年度は、3人1組、または5人1組のチーム編成とし、3人ではなかなか100万歩の達成が難しい場合も、5人でチームを作り、日頃の歩数を増やすことからチャレンジできる内容となっています。3人チーム、5人チーム合わせて66チーム、270名が取り組みました。

この事業をきっかけに、「運動すること意識するようになった」「歩数計を持つ習慣がついた」「体重や体脂肪が減った」など、よい感想が寄せられています。

今後も継続して実施。春と秋の2回、秋は10月をしていきますので、多くの町民の皆さんのチャレンジをお願いします。

## 『親子なぞなぞウォークラリー』

この事業は、ニュー・グリーンピア津南の敷地内に認定されている「新潟県健康ウォーキングロード」を活用したウォーキングイベントです。毎年「海の日」に開催し、今年度は109名の親子が参加をしました。

親子を対象にすることで、日頃なかなか親子遊びができない世代の家族間交流を促進したり、働き盛り世代の取り組みを支援するものです。また、4kmのコースをなぞなぞを解きながら楽しく歩くことができます。

ゴール後には、地場産の新鮮な夏野菜たっぷりの「冷やしそうめん汁」がふるまわれたり、子どもたちの楽しみな景品交換もあります。



↑なぞなぞを解きながら歩く「親子なぞなぞウォークラリー」

## 『津南町歩数計購入費助成事業』

健康づくり事業の一環として歩数計の普及促進を図っています。津南町に在住する18歳以上の町民を対象に、1人1台限りですが、歩数計購入費の1/2に相当する額（上限1000円）を助成しています。

歩数計を身につけるだけで歩数に関心を持ち、日々の歩数が増える傾向にあります。まだ歩数計をお持ちでないかたは、この機会に助成を受けて購入し、歩数計を身につけてみませんか。

## 健康づくり協力事業所

これらの事業に参加し健康づくりに取り組んでいる町民の皆さんの励みと継続につながるよう、町内事業所からたくさんの応援をいただき、景品の提供をいただいています。ありがとうございました。

町では、健康づくりイベントに景品の提供をしていただける事業所を募っています。提供いただける場合は、福祉保健課健康班（TEL 765-3114）までご連絡ください。

☆ご協力をいただいた事業所の皆さん☆  
（順不同、敬称略）

- 『目指せ！チーム100万歩』  
 (株)大阪屋商店 (株)竜ヶ窪温泉 津南町森林組合  
 苗場福祉会 (有)津南印刷商事 (株)ネオックス  
 苗場自動車(株) 日本食研(株)津南営業所

『親子なぞなぞウォークラリー』  
 ニュー・グリーンピア津南

大地の芸術祭  
越後妻有アートトリエンナーレ2012

## 大地の市から

津南あぐともりあげ隊が、津南エリアの大地の芸術祭に関する情報をお届けします！

■お問い合わせ  
地域振興課 TEL 765・3115



出店者こだわりの物産に訪れる方も興味津々。商品をきっかりに会話も弾みます。

大地の芸術祭真つ盛りですね！毎週末開催されている大地の市にも遠方から多くの方が訪れています。今回はそんな市の様子をフォトレポートします。



午後3時頃は大地の芸術祭のツアー客も訪れて、市がいちばん賑わう時間帯です。にんじんかき氷も人気。

よっこらしょ、建具をまたいだり、くぐったりして作品の中を移動。最初はちょっと戸惑うけど、いざやってみるとみな楽しそうです。



毎週日曜日にはイベントも開催。なじもんのイベントでは、薬草茶とバツタ作りが人気でした。



太田新田で作品展開するKEEN Japanも大地の市に臨時出店。開始早々から多くの人でごったがえしました。次回出店は8月26日の予定です。

## 津南石造物散歩

183

つまり石仏の会  
文責 桑原和位

### 道標に思いをはせて

津南町の善光寺道(古道)を知るために道標と町石(丁石)を頼りに、善光寺道を調査しました。作業として道標と町石のある場所を一万分の一の地図に印していきまし。津南町の善光寺道は、信濃川の東岸と西岸にあることが解りました。その調査の結果をまとめたものが、船山の歴史民族資料館に掲示してあります。

妻有郷は、四カ月間も豪雪に埋もれ、春の遅い郷です。水嵩を増した信濃川は川幅いっぱい水をはたき流れています。善光寺道の往來でにぎわった江戸時代から明治の終わりは、東西の善光寺道よりは、川船による人と物の往來が盛んであったことが想像されます。

飯山市史によりますと、千曲川(信濃川)は越後と善光寺平を結ぶ重要な交通路でした。越後産の米、大豆、魚、酒、木炭などは、いったん飯山に集まり、ここから川船で千曲川をさかのぼり、城下町松代まで運ばれました。善光寺へ行く人々も、この川船を利用する事が多かったと記されています。

津南町史には、この善光寺道を北国脇往還と表現し、宝暦期(1751~1763)までは、西通り(西岸)が主に使われ、



道標 津南町 上段

宝暦末ごろから東通り(東岸)に交通の主流が移るように変化してきました。しかし、その両道は大きく変化したのではなく、常に表裏の関係であったと記されています。

また、縮問屋の古文書によりますと、小千谷や十日町から京都方面に送る反物は、専らこの道を利用しました。京都までの近道であるばかりでなく、取り締まりの厳しかった北国街道商人にとっては利用しやすかったことがうかがえます。

津南町には13の道標があります。自然石に「右者善光寺 左八見玉不動尊道」と刻まれた道標や信仰と深い関係があるのでしよう、馬頭観音の光背に「やまみち 善光寺」と刻まれた道標が建立されています。

道標に思いをはせる楽しみの一端を紹介させていただきます。

アドバイザー通信  
**我が家のごっつお**  
**かぼチーズ**  
紹介者 三浦富恵さん（赤沢）



今回は、夏が旬のかぼちゃのアレンジ料理を紹介します。つつい作り過ぎてしまう「かぼちゃの煮物」をちょっと簡単洋風料理にしてみました。おかずにもお弁当の一品にもなりますよ。

- ＜作り方＞
- ①ひき肉とスライスした玉ねぎを炒めます。
  - ②耐熱皿にかぼちゃの煮物を入れ、その上に炒めたひき肉と玉ねぎをのせます。
  - ③とろけるチーズをのせて、オーブントースターでチーズが溶けたらできあがりです。

**津南の特産品を見て、食べてみましょう！**

新潟県認定の農村地域生活アドバイザーさん(津南町は12名)が、津南の農産物を活かし、地元の料理方法や食べ方を活かすことを基本において、2年間かけて取り組んで来た「津南の特産品」13品を見て、食べてみましょう。

★日時／9月8日(土)、9日(日)、15日(土)、16日(日) 午前11時～午後3時 ★場所／津南ふれあいセンター

★特産品の種類

- ・スープ類 「冷たく冷やしたスープ」「津南ラタトゥユ」「濃厚とうもろこしスープ」「津南けんちん」
- ・お菓子類 「まんまごっふる(コシヒカリのわっふる)」「さといらずクッキー」「えごまクッキー」「寒仕込みおかき」「さつまいもの甘納豆(さつまいもの収穫がまだなので今回は紹介しません)」
- ・惣菜類 「干しわらびの酢醤油漬け」「えごま味噌」「ぜんまいの炒め煮」「なます瓜の粕漬け」「ゴーヤの佃煮」

★お菓子類と惣菜類は無料試食用もご用意しておりますが、ランチセットは有料とさせていただきます。

[ランチセット] まんまごっふる＋スープ類のいずれか1品と惣菜類から2種類選んで500円。(スープのみは350円。)

・当日販売はさといらずクッキー (280円)えごまクッキー (280円)・寒仕込みおかき(300円)の3種類のみ。

・配送も承ります。・用意した品物がなくなり次第終了します。ご了承ください。

★お問い合わせ先:地域振興課農林班 TEL765-3115



**農業委員会窓**

**食育セミナーで楽しく簡単おやつ作り**

女性農業委員は、平成18年度から食育活動を実施しています。委員3名は、今年で7年目となる「食育セミナー」を7月20日に町保健センターで行いました。対象者は、「すくすく広場」の入園前のお子さんとお母さんです。今回は8組の親子から参加いただきました。



**堆肥の適正管理を**

農地パトロールで、堆肥の野積みが見られます。堆肥を野積状態で放置すると、悪臭や蠅などの不快害虫の発生と雨水による下流域の居住生活圏へも悪影響を及ぼします。このため、国は堆肥等の管理の適正化及び利用の促進を図るため、「家畜排せつ物法」を定め、

平成16年より施行しました。この中で、「保管施設は、床をコンクリートその他の不透水性材料で築造し、適当な覆い及び側壁を有するものとする」と規定し、浸透・流出しない堆肥盤での管理を明確にしました。作物にとって、堆肥などの有機体は良質な栄養素であり、野菜産地である当町農業は、この有機質を適正に利用し、常に消費者にアピールできる農業に取り組む必要があります。



農道にはみ出す堆肥(沖ノ原地区)



堆肥盤での適正管理(沖ノ原地区)

**大地に生きる**



おおせき じゅん 大関 惇さん (23歳) 上加用

県農業大学校を卒業後、全農、丸井養豚で研修し、昨年からは継業者として就農しました。養豚業のほか、水稲2ha、畑作(トウモロコシ)3haを営んでいます。この春には、町の「家族経営協定」を締結し、家族での就業条件・生活条件を見直し、複合経営の維持と規模拡大に取り組んでいます。

**農業委員会の主な動き**

- 【実施された行事】
- 〔6月〕 16日～28日 転作現地確認調査
- 25日 第12回総会
- 〔7月〕 20日 食育セミナー
- 24日 視察研修(新潟市北区)
- 25日 第13回総会
- 【今後の行事予定】
- 〔8月〕 20日 地域別研修
- 24日 第14回総会
- 畑作状況調査
- 〔9月〕 14日 稲作状況調査
- 25日 第15回総会

**「出会い坂」♡**  
**ハイキングサンデー♡**

東にある「出会い坂」を登りきったところ、手をつないだ双体道祖神がいます。夜中0時にここにいつよに来ると二人は固く結はれると云われている「出会い坂」。地元のかたは「あずき坂」と呼んでいるこの坂を、参加者にも登ってもらってしんどい思いを共有してもらい、良い出会いをしてみたいという企画でしたが、事前の登り坂の下見と刈り払い作業の結果、のぼりはしんど過ぎて会話もままならないだろう...という結論に達し、「上り坂を下り坂」に変更。妙法牧場から結束めさして話しをしたらいながら下っていたきました。朝まで降っていた雨もやみ、入り口の道祖神様に今日の出会いの発展をお祈りしてスタート。ぶなの葉っぱが適度に濡

**結婚相談員から愛を込めて**

7月22日(日)今年1回目の結婚相談員会議主催のイベントが開催されましたので、ご報告いたします。

れ足元もなかなかの状態。約1時間かけて出会い坂を下りました。初対面の男女15名。各々会話しながら、景色を眺めながら山道くだり。結束に着いてからは石垣田見学後、もえぎの里で温泉↓パークュー昼食会。汗をかいた後のビールがたいそうおいしそうでした。テーブルごとの会話も弾んで終始楽しそうな雰囲気でお付き合いに発展しそうなカップルは?とついつい結果を急ぎがちですが、ゆっくりにゆっくりに見守っていきましょう。

双体道祖神さまのご利益がありますよ。結東の皆さん、もえぎの里の皆さん、ご協力感謝申し上げます。ありがとうございました。



# 戸籍の窓

## おめでとう おさいます (出産)

- 太田浩規(上加用) 一規さん  
麻衣子さん
- 関谷優美(赤沢) 裕行さん  
知子さん
- 野崎愛美(割野) 健さん  
睦美さん

## すえながく おしあわせに (結婚)

- 山田雅也さん(陣場下) }  
月岡夏美さん(栄村) }
- 宮澤正太さん(卯ノ木) }  
廣橋真弓さん(長岡市) }
- 久保田輝行さん(大割野) }  
桑原奈津子さん(正面) }
- 福原 歩さん(陣場下) }  
大野木智子さん(千葉県) }
- 高澤 康さん(妙高市) }  
志賀理恵子さん(船山) }
- 桑原将登さん(城原) }  
武石宏美さん(長岡市) }

## おくやみ もうしあげます (死)

- 江村興一さん (71歳・外丸)
- 藤ノ木キヨさん (90歳・太田新田)
- 江村秀治さん (84歳・巻下)
- 小島サクさん (101歳・芦ヶ崎)
- 清水利春さん (82歳・大割野)
- 村山ケサヨさん (84歳・十二ノ木)
- 桑原 弘さん (84歳・十二ノ木)
- 宮澤 弘さん (55歳・卯ノ木)
- 大口好政さん (87歳・芦ヶ崎)
- 久保田明友さん (81歳・小島)
- 山本直治さん (86歳・米原)
- 鳴海一治さん (84歳・百ノ木)
- 根津智江子さん (80歳・反里口)
- 磯部仁平次さん (103歳・割野)
- 桑原シノさん (75歳・秋成)
- 桑原セツさん (87歳・十二ノ木)
- 藤ノ木タケさん (90歳・太田新田)

# ○秋季企画展 「三十稲場式土器文化の世界」 9月8日(土)～11月11日(日)



8月3日 猪風来氏による土器野焼き

縄文時代後期初頭、新潟県を特徴づける土器が三十稲場式土器です。この土器の分布は現在の新潟県域を中心としています。この三十稲場式土器を製作・使用していた人々の生活や中期後葉(中葉)～後期前葉までを通時的に概観することによって、中期から後期への文化変化を解釈した成果をご覧ください。

※シンポジウムⅧの開催

10月13日(木)・14日(金) 会場:マウンテンパーク津南  
詳しくはチラシをご覧くださいか、なじよもんにお問い合わせください。

# ○焰祭 今年もやります! 9月29日(土)・30日(日)

詳しくはwebで!!

●9月の体験メニューは、近日公開いたします。

## お知らせ

### 直売所でスタンプラリー(印)!!

津南町、十日町市の参加直売所をめぐるスタンプラリーで、豪華賞品をゲットしてみませんか。直売所3カ所をまわってスタンプを押し応募してください。

大地の芸術祭をまわりながら、直売所めぐりも楽しみましょう♪  
(スタンプラリー応募用紙は、観光協会と大地の市インフォメーションにあります。)

#### ■お問い合わせ

越後妻有農産物直売所スタンプラリー実行委員会事務局  
TEL 757 - 2323



大地の芸術祭が盛り上がっているように感じます。きつと過去最高の来場者数を記録することでしょう。その効果もあってか、ひまわり広場の来場車数も15000台をはじめて突破し、最終日は17000台を記録しました。

今回の芸術祭では、外丸集落だけでなく、はじめて参加した集落も多いのですが「良かった」「もういやだ」と今後さまざまな意見が出てくるでしょう。

我々は、すぐに芽が出る花のあれば、数年かかって咲く花もあることを経験で知っているはず。芸術祭も10年かけて、やっと花が咲きはじまりました。まだ始まったばかり。ここでしか咲かない花を咲かせましょう。

### 広報編集室

## 津南町の人口

- 人口10,806(-19) 男5,261(-10) 女5,545(-9)
- 世帯数3,658(-) ■転入/11 ■転出/15 ■出生/3 ■死亡/18 ■婚姻/4

8月1日現在( )内は前月比